

الأرضية القانونية للاعتماد المستندي الإلكتروني

الأستاذ : سعدي عبد الحليم

كلية الحقوق - جامعة قسنطينة 1.

ملخص:

intégrant de la vie quotidienne de l'individu, il était nécessaire de penser à l'adaptation du droit avec ce système et les résultats de ses différentes utilisations.

L'informatisation et par conséquent la dématérialisation de l'opération du crédit documentaire (comme c'est le cas pour la lettre de crédit et les documents commerciaux comme les factures et les documents d'expédition, tels que les connaissances et par conséquent l'accès à la technologie pour convertir et transmettre toutes les informations relatives aux documents pour les différentes parties grâce au processus électronique) devient une obsession pour toutes les parties prenantes sur le niveau des échanges internationaux, dirigée par les banques, et ne sera possible que par des efforts concertés et des visions unifiées par des accords internationaux.

Ceci dit et si les banques sont arrivées à unifier les documents bancaires concernant l'opération du crédit documentaire par le biais d'un réseau pour transférer les informations sous forme électronique, l'obstacle majeur obstruant l'établissement d'un cadre juridique et technique unifié et global était la multiplicité, la diversité et la nature différente des documents requis pour compléter le processus d'une part, et la nature différente des intervenants dans le processus de négociation d'autre part.

Nous croyons enfin qu'en dépit de tous les efforts déployés pour arriver à la dématérialisation et enfin l'informatisation du crédit documentaire sur ses aspects techniques et juridiques, le chemin de cet objectif resterait encore assez long pour donner, encore, au royaume du papier des années lumineuses.

إن المتعارف عليه تقليدياً أن العمليات التجارية والمالية كانت كلها تتم يدوياً مرتكزة على مستندات ورقية، غير أنه وتحت اتساع مجال استعمال التكنولوجيات الحديثة سيما مجال المعلوماتية التي أصبحت جزءاً لا يتجزأ من الحياة اليومية للفرد، كان لازماً التفكير في تكيف القانون وتعايشه مع هذا النظام وما ينتج عنه من استعمالات.

إن معلمة مستندات الاعتماد المستندي سواء البنكية كما هو الحال بالنسبة لخطاب الاعتماد أو التجارية كما هو حال الفاتورة، السفاتج ومستندات النقل البحري من مثل سندات الشحن وبالنتيجة الوصول إلى تقنية لتحويل كافة المعلومات المتعلقة بهذه المستندات لمختلف أطراف العملية بطريقة الكترونية هو هاجس كل المتدخلين على مستوى التجارة الدولية وعلى رأسهم البنوك، وهو الأمر الذي لن يتأتى إلا من خلال تكاتف الجهود وتوحيد الرؤى من خلال اتفاقيات دولية.

هذا وإن استطاعت البنوك توحيد المستندات البنكية المتعلقة بالاعتماد المستندي ووضع شبكة موحدة لتحويل المعلومات بصفة الكترونية غيران العائق الذي حال و وضع إطار قانوني وتقني موحد وشامل لمعلمة عملية الاعتماد المستندي برمتها تمثل في تعدد وتنوع واختلاف طبيعة المستندات المطلوبة لإتمام العملية والتي تتطلب توحيد رؤى مصدرها من جهة وتعدد واختلاف طبيعة المتدخلين التجاريين في العملية من جهة أخرى. الأمر الذي يجعلنا نعتقد أنه وبالرغم من كل الجهود المبذولة لمعلمة عملية الاعتماد المستندي على الصعيد التقني والقانوني لم تات ثمارها بعد، ليبقى أمام إمبراطورية الورق سنوات مضيئة.

Résumé :

Traditionnellement, les opérations commerciales et financières étaient pour la plupart faites manuellement sur la base des documents papier, mais sous l'influence et l'extension de l'utilisation des technologies modernes, en particulier le domaine de l'informatique qui est devenu une partie

مقدمة :

في مجال الاعتماد المستندي ،وعلى غرار كافة العمليات البنكية، وسائر نشاط الإنسان المعاصر يلاحظ أن نظام المعلوماتية قد أدخل عناصر إجرائية جديدة على عملياته دون الابتعاد الكلي على نظامه الكلاسيكي.

فعلى الصعيد المالي كل عملية تبادل تجاري مساواة بواسطة آلية الاعتماد المستندي يأخذ البنك فيها موقع القلب ، إذ يعمل على إيصال المستندات إلى المشتري وتحويل الأموال للبائع، كل ذلك بعد التأكد من مطابقة المستندات لشروط الاعتماد المفتوح.

أما على الصعيد العملي التقني فإن المزايا الناتجة عن نظام التحويل الإلكتروني للمعلومات في عملية الاعتماد أمستندي كثيرة ومتعددة، إذ تسمح بجمع كافة المعلومات على مستوى البنك، العمل على إرسال التعليمات وضمان الدفع بين البنوك، وضع شبكة اتصال إلكترونية بين البنوك وعملائها، وأخيرا تمكن البائع من إيصال كافة المعلومات إلى بنكه بصفة إلكترونية¹.

وأمام الأهمية العملية لنظام الإعلام الآلي وجدت الحاجة الماسة إلى معلمة الاعتماد المستندي وهو ما أدى بالمتعاملين التجاريين إلى حث غرفة التجارة الدولية إلى ضرورة إعادة النظر في القواعد والعادات الموحدة نشرة 500 المتعلقة بالاعتمادات المستندية، من أجل دفع ونشر قواعد وعادات موحدة إلكترونية مما أدى سنة 2007 إلى وضع هذه القواعد التي دخلت من خلالها الاعتماد المستندي عهد المعلوماتية، الأمر الذي سوف يقودنا إلى الحديث عن نظام وآلية تحويل المعلومات التحويل الإلكتروني للمعلومات في مجال الاعتماد المستندي (فرع أول) ثم نتناول بالدراسة التطبيقات المستقبلية للاعتماد أمستندي عن طريق تبادل المعلومات الإلكترونية في (فرع ثاني) وأخيرا نتعرض إلى الآثار القانونية لنظام التبادل الإلكتروني للمعلومات على الاعتماد المستندي.

الفرع الأول : التحويل الإلكتروني للمعلومات في مجال الاعتماد المستندي

إن عصر المعلوماتية جعل من المعلومات البنكية في العديد من الحالات تستدعي استعمال الإعلام الآلي، وفيما يتعلق بتحويل و تبادل المعلومات بين البنوك، يلاحظ أن النظام الموحد والمعتمد فيما بينهما يتمثل في نظام سويفت² SWIFT - Society for Worldwide International Telecommunication ويعتبر النظام الآلي³ SAGITTAIRE في فرنسا امتداد لنظام سويفت والمسير من مصالح البريد.

إن ما يمكن ملاحظته في مجال الاعتماد المستندي فيما يتعلق استعمال نظام سويفت انه يقتصر على العلاقات فيما بين البنوك المتصلة فيما بينها عن طريق هذه الشبكة و المزودة بنظام تشفير يصعب على الغير اختراقه أو استعماله ، ويشرف على تسيير هذا النظام المؤسسة من أجل الاتصال العالمي المالي بين البنوك المتواجد مقرها في بروكسل و الذي يربط حوالي 50 دولة أين يتم التعامل بموجب رسائل إلكترونية نموذجية وموحدة ترسل على هذه الشبكة المؤجرة من طرف مؤسسة SWIFT .

وفي هذا المجال يذهب الأستاذ ⁴ XaviesThuris إلى القول " إن من بين أهم الميزات التي حققها نظام Swift أنه استطاع تطوير لغة اتصال موحدة فيما بين البنوك من خلال توحيد رسائل إلكترونية نموذجية ، الأمر الذي سمح بتقليص نسبة الخطأ ومعالجة بنكية آلية للمعلومات".

ووفقا لهذا الشكل فإن نظام swift يعتبر أداة إلكترونية لتحويل الأموال فيما بين البنوك المتصلة بهذه الشبكة ⁵ .

إن نظام عمل سويفت يقوم على مجموعة هائلة من الرسائل الإلكترونية الموحدة في شكل نماذج متنوعة موزعة على خمس مجموعات منها الثالثة تحت عنوان التجارة والمالية ، و هي أساس دراستنا و التي يندرج ضمن قائمتها الاعتماد المستندي ، الضمانات البنكية و التحصيل المستندي.

هذا و يضم عنصر الاعتماد المستندي لوحده 15 ⁶ رسالة نموذجية موحدة في حين خصصت 04 رسائل للضمانات و 06 للتحصيل المستندي.

كما أسلفنا الذكر فإن نظام سويفت للتحويل الإلكتروني للمعلومات هي شبكة حكر على البنوك المنخرطة ، غير أنه يلاحظ أن هناك بعض من البنوك الكبيرة بعد دراسة نسبة الخطر تسمح لبعض من زبائنها الدخول بطريقة غير مباشرة ، أي ليس عبر الحاسوب القلب ، ولكن باستعمال محطات فرعية لهذا الحاسوب و ذلك لتقديم طلباتهم المتضمنة فتح اعتمادات مستندية وفي هذه الحالة لا يبقى أمام البنك الذي يسمح لزبونه الدخول إلى هذه الشبكة ، سوى المصادقة على طلب فتح الاعتماد وإرساله للبنك الوسيط عبر شبكة سويفت (Swift) .

إن ما يمكن ملاحظته أن نمط إرسال و تحويل أمر فتح الاعتماد المستندي إلى البنك الوسيط يتحدد وفقا للتعليمات المحددة من طرف الأمر -المشترى، و على العموم فإن البنك فاتح الاعتماد يقوم بإرسال إشعار فتح الاعتماد بواسطة الآليات

الكلاسيكية المستعملة في تحويل المعلومات، أي بواسطة البريد أو تلغراف، التيلكس. وفي الأونة الأخيرة باستعمال الفاكس أو باستعمال نظام Swift الذي يمثل الآلية المحبذة بين البنوك في مجال الاعتماد المستندي و كل ذلك متوقف على اختيار الأمر-المشترى.

إن مسألة قبول التحويل عن بعد، أي أعمال تقنية التحويل الإلكتروني في الاعتماد المستندي و بالنتيجة تبني القواعد و العادات الموحدة المتعلقة بالإعتمادات المستندية لهذه التقنية، يلاحظ أنه ليس و ليد آخر تعديل لهذه القواعد الموافق لسنة 2007، و إنما الأمر تضمنته القواعد و العادات الموحدة لسنة 1993 و لو بشكل غير صريح من خلال نص المادة 12 من القواعد و العادات الموحدة نشرة 500 لسنة 1993 والتي نجدها تنص على: " أنه في حالة ما إذا قام البنك الفاتح بتكليف البنك المبلغ بأي وسيلة من وسائل التحويل عن بعد من أجل تبليغ الاعتماد أو أي تعديل يتعلق بالاعتماد... ".

و هذا على خلاف ما تضمنته نفس المادة أي 12 من القواعد و العادات الموحدة المتعلقة بالإعتمادات المستندية لسنة 1983 التي حددت وسائل التبليغ عن بعد في اللاسلكي، تلغراف أو تيلكس. فعبارة بأي وسيلة كانت من وسائل التحويل عن بعد تفيد إمكانية التحويل الإلكتروني بواسطة شبكة Swift و بالنتيجة يجوز للبنك الفاتح في حالة تكليفه لبنك مبلغ من أجل تبليغ الاعتماد أو تعديله استعمال إما التلغراف، التيلكس، الفاكس أو باستعمال رسائل Swift.

أما عن إمكانية استعمال رسائل Swift فيما يتعلق بتأييد الاعتماد أو تبليغ المستفيد-البائع- فالأمر غير وارد لوجود طرف أجنبي خارج العلاقات البنكية و لعدم وجود نماذج موحدة فيما بين البنوك عند تعاملها مع أطراف أجنبية لا تتمتع بصفة البنوك كما هو الحال بالنسبة للبائع وهذا على خلاف إمكانية تحويل المعلومات بصفة إلكترونية في وجهة البنك الفاتح كما هو الحال في قيام البنك المؤيد بتبليغ تأييده للبنك الفاتح، و هذا على غرار مضمون القواعد و العادات الموحدة المتعلقة بالإعتمادات المستندية نشرة 600 تعديل 2007 التي فتحت الباب على مصراعيه أمام التكنولوجيات الحديثة، بل أن التعديل الذي طال القواعد و العادات الموحدة المتعلقة بالإعتمادات المستندية سنة 2007 أسسه هو الثورة الحاصلة في نظام الإعلام الآلي، بحيث أصبحت حياة الفرد اليومية لا تخلو من استعمال هذه الوسيلة، فكيف إذن ميدان التجارة الدولية و العمليات البنكية التي تقوم في أساسها على سرعة تنقل المعلومات و التقليل من نسبة الأخطاء الذي كفله ما تم استحداثه من تقنيات الاتصال عن بعد، سيما الشبكة

العالمية Swift وهو الأمر الذي دفع غرفة التجارة الدولية إلى وضع ملحق خاص بالقواعد والعادات الموحدة الالكترونية.

إن أعمال الملحق المتعلق بالقواعد والعادات الموحدة الالكترونية متوقف على أعمال إرادة الأطراف بحيث يشترط الاتفاق المسبق و الصريح على إخضاع العملية إلى هذه القواعد كما أشارت إلى ذلك صراحة المادة 01، ب من القواعد والعادات الموحدة الالكترونية نشرة 600 لسنة 2007.

إن ما لا يختلف عليه اثنان أن نظام سويفت Swift وفي مجال تحويل المعلومات الالكترونية فيما بين البنوك، قد استطاع إعطاء الرسائل الالكترونية الموضوعية في هذا المجال فعالية في علاقات البنوك سواء، من حيث سرعة الاتصال و نقل المعلومات وحفظ تكلفة العمليات البنكية.

غير أن تركيبة الاعتماد المستندي المعقدة و وجود أطراف أخرى غير البنوك في العملية من جهة و ظهور نظام عالمي آخر جـد متطور في مجال التجارة الدولية و المتمثل في نظام التبادل الالكتروني للمعلومات "Edi" المعتمد من طرف هيئة الأمم المتحدة تحت صيغة "Edi fact". التبادل الالكتروني للمعلومات في مجال الإدارة، التجارة و النقل. أصبح لغة المتعاملين التجاريين.

الشيء أدى سنة 1990 بمجلس إدارة شركة السويفت إلى عقد اجتماع عام، تم من خلاله الاتفاق على تبني جميع الإجراءات المتعلقة بتوحيد المستندات و الرسائل التي يتضمنها نظام التبادل الالكتروني للمعلومات في مجال الإدارة، التجارة، النقل و إدخالها في شبكتها وهو الأمر الذي أدخل الاعتماد المستندي في قلب العمليات الالكترونية.

الفرع الثاني : قواعد السير الموحدة المتعلقة بتبادل المعلومات التجارية عن طريق التحويل عن بعد (uncid)

بالرجوع إلى القاموس الدائم لقانون الأعمال، نجد أن تبادل المعلومات الالكترونية (Edi) يقصد به التقنية التي يمكن من خلالها إصدار و تلقي المعلومات بصفة آلية في شكل رسائل إلكترونية موحدة تهدف إلى استعمال موحد لبرامج الكترونية متنوعة معروفة في نظام الإعلام الآلي في شكل غير متناسق من خلال وضع شبكة موحدة للاتصال عن بعد ⁷.

إن هذا التعريف لـ Edi ، و إن كان معقدا على الأقل بالنسبة للقانونيين لأن الأمر يستدعي معرفة واسعة بنظام الإعلام الآلي، إلا أنه مكننا من الوقوف على الهدف المنشود لهذا النظام .

من خلال التعريف السالف يمكننا القول أن تبادل المعلومات الإلكترونية هو تحويل ذكي لمعلومات منظمة مسبقا ، باستعمال رسائل معدة مسبقا و موحدة بين المتعاملين، فتحويل المعلومات إذن يتم من حاسوب لآخر و من برنامج لآخر بصفة متناسقة، مع ملاحظة أن المقصود بالمعلمة الإلكترونية هو معلمة الإطار العام، أي عنصر التبادل أو لآثم المضمون المتمثل في رسائل محولة عبر شبكات اتصال عن بعد⁸ .

هذا مع ملاحظة أن شبكات الاتصال عن بعد لا يقصد بها إلى حد الساعة شبكة الإنترنت على أساس أن هذه الأخيرة مفتوحة على الجميع غير آمنة، إضافة إلى عدم ثبات و استقرار سرعة الشبكة، هذا ويمكن أن تكون شبكات الاتصال عن بعد ممثلة في هيئات خاصة أو عامة⁹ .

إن ما تجدر الإشارة إليه من الوجهة القانونية أن أي عملية تحويل إلكترونية للمعلومات حتى تكون لها نفس القيمة القانونية المعهودة للمستندات الورقية، و يجب أن تتضمن الخاصيات التالية :

أن تكون المعلومة التجارية قابلة للقراءة من خلال أجهزة الحاسوب في لغة يفهمها الإنسان، بحيث تمكنه في أي مرحلة معرفة محتوى المعلومة و من قام بإرسالها كما ذهبت إلى ذلك المنظمة الدولية للتوحيد (ISO)¹⁰

إن فعالية و خبرة نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات يكمن في التجريد التام للمستندات التي لم يعد لها وجود مادي سوى على الحواسيب بما يمكن من تعديل أو إلغاء هذه المستندات في شكل رسائل في أي وقت، خاصة في حالات الخلل التي قد تصيب أجهزة الحواسيب ، و من هنا كان لازما العمل على تكريس الأمان بالنسبة لمستخدمي هذا النظام من جهة ، و من جهة أخرى فإن الانتقاد الوحيد الموجه لهذا النظام يتمثل أساسا في غياب إطار قانوني يحكم العمليات الإلكترونية، الأمر الذي شكل قناعة لدى المتعاملين التجاريين بأن نظام تبادل المعلومات فكرة سابقة لأوانها¹¹ .

إن اعتماد نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات EDI واستعماله في حقل التجارة الدولية و إن كان يشكل تحديا قانونيا كبيرا و انقلابا كاملا على الأنظمة الكلاسيكية المعمول بها في هذا الميدان، غير أن تطبيقه يحتاج إلى اعتراف قانوني

دولي ووطني وهو الأمر الذي سوف يأخذ شوطا زمنيا كبيرا خاصة في ظل المفارقات التكنولوجية والقانونية بين الدول.

إن ما تجدر الإشارة إليه ومن أجل وضع هذا النظام موضع التطبيق الفعلي هو سعي العديد من الهيئات والمنظمات التي عملت جاهدة من أجل حث الدول وحملهم على إعادة النظر في مسألة إلزامية الإثبات عن طريق الكتابة في العمليات التجارية الدولية الإلكترونية والعمل على وضع تقنيات داخلية خاصة بذلك¹².

فإذا كان إعمال ووضع نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات يلقى صعوبة في حالة ما إذا كان أطراف العملية ينتمون إلى القانون العام، إذ الأمر يستدعي إلى وضع وتعديل الاتفاقيات الدولية ووضع تشريعات داخلية تكرس إمكانية الإثبات بالطرق غير المكتوبة، فإن الأمر على خلاف ذلك في حالة ما إذا كان أطراف العملية هم أشخاص ينتمون إلى القانون الخاص، إذ يمكن هنا لإرادة الأطراف وحدها وبالاتفاق المسبق إخضاع عملياتهم لهذا النظام متجاوزين بذلك عقبة الإثبات بالكتابة وهو ما دفع بالمتعاملين في حقل التجارة الدولية إلى وضع قواعد موحدة في هذا الشأن من طبيعة اتفاقية لا تتصف بالإلزامية أي، متوقفة على إرادة الأطراف من حيث إعمالها وإخضاع عملياتهم بالنتيجة لهذه القواعد، كما هو الحال فيما يتعلق تطبيق القواعد والعادات الموحدة الإلكترونية.

فإعمال هذه القواعد إذن سوف يكون من خلال عقود يبرمها الأطراف يتفقوا من خلالها على تطبيق وإخضاع عملياتهم لهذه القواعد، وهذا لا يعني في أي حال من الأحوال أن هذه القواعد محكوم عليها أن تبقى قواعد اتفاقية غير ملزمة، إذ أن عنصر الزمن وحده وتواتر العمل بهذه القواعد كفيلا أن يجعل منها عادات تجارية حقيقية¹³.

إنه و أمام الحاجة الملحة إلى إطار قانوني يحكم نظام تبادل المعلومات الإلكترونية قامت غرفة التجارة الدولية سنة 1987 بوضع قواعد سير وعمل لتبادل المعلومات الإلكترونية من أجل تسهيل وتوحيد إجراءات التجارة الدولية بين الدول الأوروبية عرفت باسم "UNCID" قواعد السير الموحدة من أجل تبادل المعلومات التجارية عن طريق التحويل عن بعد¹⁴.

فإذا كان الهدف من هذه القواعد هو تسهيل المبادلات التجارية الدولية عن طريق التحويل للمعلومات عن بعد فإن الخاصية تطبع هذه القواعد وهو كونها قواعد اتفاقية.

هذا وقد أشارت المادة الأولى من هذه القواعد بأنها لا تطبق ولا تحكم مضمون عمليات التحويل للمعلومات التجارية إذ أن المضمون يبقى خاضعا للقيمة القانونية الممنوحة كوسيلة تحويل المعلومات المستعملة.

وعلى العموم يلاحظ أن هذه القواعد تتضمن إحدى عشرة مادة عالجت المسائل التالية:

الهدف، المفاهيم، مجال التطبيق، شكل التبادل، التحذيرات، الرسائل والتحويلات، أشكال وصل استلام التحويلات، تأييد المضمون، حماية المعلومات التجارية، تخزين المعلومات، الترجمة.

إنه ومن خلال دراسة شاملة لمضمون هذه القواعد يمكننا القول أنها وجدت أصلا من أجل تحديد حقوق والتزامات الأطراف المتعاقدة و المستعملة لنظام EDI "نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات".

هذا وأشارت المادة الحادية والعشرون من هذه القواعد أن غرفة التجارة الدولية هي الجهة الوحيدة المخولة لحل أي نزاع يثور فيما بين الأطراف فيما يتعلق مضمون هذه المواد .

إن ما تجدر الإشارة إليه أنه وبمجرد صدور هذه القواعد عن غرفة التجارة الدولية سارعت العديد من الهيئات والمنظمات الوطنية على وضع مشروع اتفاق نموذج في إطار القانون الداخلي كما هو الحال بالنسبة للمملكة المتحدة سنة 1988 والولايات المتحدة سنة 1990 ليتم تحسين هذه القواعد ولأول مرة بواسطة قوانين داخلية.

هذا و نخلص وكما ذهبت إليه " CNUDCI - لجنة القانون التجاري الدولي لدى هيئة الأمم المتحدة إلى القول أنه وبالرغم من كون أعمال هذه القواعد لا يزال متواضعا، غير أنها شكلت خطوة كبيرة في تكريس الإطار القانوني العام الذي يحكم نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات)¹⁵ .

هذا وأمام عدم الإقبال الكبير للدول على اعتماد نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات باعتباره على الأقل نظام لا يزال في مهده يحيط به تخوف كبير، وللوصول إلى الهدف المنشود قامت غرفة التجارة الدولية كما هو معهود بتشكيل لجنة عمل لدراسة وتمحص مشروع المستقبل الخاص بقواعد الاعتماد المستندي الإلكتروني والذي لم يأت ثماره إلى حد الآن¹⁶ لتبقى الأزمة دوما طريقا في الحياة .

الفرع الثاني: الآثار القانونية لنظام التبادل الإلكتروني للمعلومات على الإعتاماد المستندي

إن مشروع نظام أو تقنية "EDIFACT" التبادل الإلكتروني للمعلومات من أجل الإدارة ، التجارة و النقل في مجال الإعتاماد المستندي قد أعطى أمال كبيرة للمتعاملين في حقل التجارة الدولية ، من أجل تكريس نظام ألي لكافة العمليات البنكية دون المساس بالحجر الأساس لعملية الإعتاماد المستندي، المتمثلة في تقديم وفحص المستندات كخطوة أولية للوصول إلى إعتاماد مستندي إلكتروني في المستقبل القريب .

أن ما يمكن ملاحظته حول هذه التقنية أنها استطاعت وضع مجموعة موحدة من الرسائل الإلكترونية النموذجية الحية لتنفيذ الإعتاماد المستندي وإن كان ذلك لا يعد أكثر من مرحلة ابتدائية انتقالية لتكريس الإعتاماد الإلكتروني ، و يأتي على رأس هذه الرسائل الإلكترونية : طاب فتح الإعتاماد ، إشعار تبليغ الإعتاماد للمستفيد ، تأييد الإعتاماد للبنك الفاتح ومختلف التعديلات المتعلقة بالإعتاماد المستندي

هذا مع ملاحظة أن واضعي تقنية "EDIFACT" كانوا متفقين ومنذ البداية أن الوصول إلى إعتاماد مستندي إلكتروني من خلال النماذج الإلكترونية المقترحة لن يكون بين عشية وضحاها ، ذلك أن معلمة الإعتاماد المستندي لن يأت إلا من خلال مراحل زمنية متعددة يخضع فيها نظام التبادل الإلكتروني للمعلومات تحت التجربة.

إن ما زاد في أمل المتعاملين التجاريين في حقل التجارة الدولية من أجل الوصول إلى إعتاماد مستندي إلكتروني يتمثل في صدورا خرتعديل للقواعد والعادات الموحدة المتعلقة بالإعتاماد المستندي نشرة500، وظهور القواعد والعادات الموحدة نشرة600 وملحقها 1.1 المتعلق بالقواعد والعادات الموحدة الإلكترونية، والذي يعد دفعا قانوني لتطلعات المتعاملين في حقل التجارة الدولية من أجل إعتاماد مستندي إلكتروني.

هذا وقد ظهرت هذه القواعد في خضم التطور الهائل لوسائل التكنولوجيا في مختلف الميادين سيما عالم التجارة الدولية الذي عرف ازدهارا كبيرا في هذا المجال ، في الوقت الذي سجل فيه غياب تام لأطر قانونية لمعلمة العمليات البنكية ، سيما في مجال الإعتاماد المستندي .

إن ما يمكن ملاحظته أن الهدف الذي كانت ترمي إليه غرفة التجارة الدولية من خلال هذه القواعد هو إعداد المتعاملين التجاريين الدوليين لمرحلة انتقالية من عالم الورق إلى عالم المعلوماتية.

هذا ويعتبر هذا الملحق مكملا للقواعد والعادات الموحدة نشرة 600 من اجل استيعاب أفضل لتقديم السجلات الالكترونية سواء بمفردها أو مع وثائق ومستندات ورقية وان أحكامها لا تنطبق إلا في الحالة التي ينص فيها صراحة في عقد الاعتماد على ذلك في كل الأحوال يبقى الاعتماد خاضعا أيضا لإحكام القواعد والعادات الموحدة نشرة 600 دون الحاجة إلى الإشارة إلى ذلك صراحة.

إن ما يمكن ملاحظته من جهة أخرى أن الملحق المتعلق بالقواعد الموحدة للتقديم الإلكتروني أن قواعده قد تمت صياغتها بشكل مستقل تماما عن أية تقنية أو نظام متطور خاص بالتجارة الالكترونية بمعنى آخر فان محتويات هذه القواعد لا تعالج ولا تقدم تعريفا أو نوعا معيناً بذاته للتقنيات والأنظمة المعروفة ولكن تركت الباب مفتوحا على مصراعيه لإزادة أطراف العملية ذلك أن هذه الأخيرة في تطور دائم ومستمر من جهة ومن جهة أخرى فإن هذه القواعد لم تحدد نوعية الصياغة مثل البريد الإلكتروني أو أي برنامج من البرامج المتعددة لمعالجة الوثائق التي ينبغي استخدامها في إرسال الرسائل الإلكترونية بل تركت الأمر للإزادة الأطراف المعنية في العملية.

كما سبق الإشارة إليه فان القواعد والعادات الموحدة الإلكترونية جاءت لتكريس فهم و استيعاب موسع للقواعد والعادات الموحدة من خلال المفاهيم الموضوعة من جهة وضبط الشروط المتعلقة بالتقديم الإلكتروني، فحص الجانب الظاهري للمستندات ورفض تقديم المستندات من طرف البنوك.

إنه بالرجوع إلى نص المادة 03 من القواعد والعادات الموحدة الإلكترونية وفيما يتعلق مفهوم مصطلح مستند نجد أنها وسعت منه إذ أصبح يضم مفهوم التقديم الإلكتروني وهذا لرفع أي التباس أو سوء فهم لهذا المصطلح من مضمون القواعد والعادات الموحدة نشرة 600 كما أشارت ذات المادة أن مكان تقديم المستندات عند التقديم الإلكتروني يصبح متماثلا في العنوان البريدي الإلكتروني.

هذا وفيما يتعلق شكل النموذج الإلكتروني المطلوب فالأصل هو ذلك الشكل الذي يحدده خطاب الاعتماد، فإن غفل هذا الأخير عن ذكر شكل النموذج فإنه يمكن اعتماد أي شكل آخر دون إحراج وهو ما نصت عليه صراحة المادة 04 من القواعد والعادات الموحدة الإلكترونية.

هذا وقد عالجت المادة 09 من نفس القواعد مسألة تاريخ إرسال المستندات حيث جعلت تاريخ إرسال المستندات من طرف المرسل هو التاريخ المعتمد ، ما لم يتضمن التسجيل الإلكتروني تاريخ آخر ، ويعتبر تاريخ الإرسال هو تاريخ الوصول.

هذا وفيما يتعلق شكل النموذج الإلكتروني المطلوب يلاحظ أن نص المادة الرابعة جعلت منه ذلك الشكل المحدد في خطاب الاعتماد فإن جاء خال من تحديد شكل النموذج فإن أي شكل آخريكون مقبول.

وفيما يتعلق بمسؤولية البنك في فحص المستندات يلاحظ أن نص المادة 12 من ذات القواعد جعلت منها ذات مسؤولية البنك في حال تقديم مستند ورقي بحيث أعفت البنوك من المسؤولية فيما يتعلق تطابق هوية المرسل مصدر المعلومة و جعلت مسؤوليتها تتعلق فقط بالفحص الظاهري الخارجي لشكل الاعتماد المستندي الإلكتروني.

إنه وبالرغم من كون ملحق القواعد والعادات الموحدة الإلكترونية قد فتح الباب على مصراعيه أمام المتعاملين من أجل التقديم الإلكتروني للمستندات عند فتح وتنفيذ الاعتماد المستندي ، غير أنه يلاحظ أن اعتماد هذا النظام بصفة كاملة دون إقحام مستند ورقي واحد في العملية ، يبقى الأمل المنشود إلى حد اليوم

إن خشية المتعاملين في التقديم الإلكتروني للمستندات تكمن في عدم استطاعة هذه القواعد والحيلولة دون وقوع حالات غش¹⁷ من أطراف العملية فيما يتعلق تقديم المستندات وفقا للشكل الذي يحدده خطاب الاعتماد من جهة ، وعدم تحديد هذه القواعد للتقنيات أو الأنظمة المعلوماتية التي يتم بموجبها التقديم الإلكتروني للمعلومات من جهة أخرى.

إذن فإن هذه القواعد وفيما يتعلق بأنظمة تقنيات تحويل المعلومات لم تعتمد أي تقنية و تركت المجال مفتوح أمام إرادة الأطراف لإعمال واعتماد أي تقنية موجودة أو سوف توجد مستقبلا.

وهو الأمر الذي دفع الأستاذ " Berthier " إلى القول في هذا الصدد أن غياب تحديد التقنية التي يتم بموجبها التقديم الإلكتروني في ملحق القواعد و العادات الموحدة الإلكترونية سوف يدفع البنوك حتما إلى التساؤل عن النموذج أو النماذج المستعملة وكذا استعمال المعلومة الإلكترونية المعتمدة في سير و حركية المستندات الإلكترونية وكذا استيعابها .

إن ما يزيد في حدة هذه الأزمة هو تلك التركيبة المعقدة لعملية الاعتماد المستندي ذاته، الذي يقوم على سلسلة من العلاقات و بالنتيجة مسؤولية و التزامات المتدخلين التجاريين في العملية من مثل، الناقلين ، شركات التأمين ، الجمارك والوسطاء الجمركيين والشاحنين هذا من جهة ، ووجود مستندات تجارية أخرى تدخل في العملية على غرار المستندات البنكية ، بما نشئ عنه ترسانة من المستندات الورقية والتي لم يتوصل بعد إلى توحيد أشكالها وأنماطها ، ولعل أكبر عقبة تقف في وجه البنوك - فيما يتعلق مسألة التقديم الإلكتروني- هو غياب شكل إلكتروني موحد لخطاب الاعتماد على مستوى كافة البنوك¹⁸

لنلخص إلى القول ، أنه وبالرغم من العديد من المحاولات الجادة لإقحام الاعتماد المستندي في دائرة المعلوماتية، غير أن لم تأت ثمارها بعد ، وان كان ذلك لا يعني في كل الأحوال فشل فكرة الاعتماد المستندي الإلكتروني الذي لا يزال يتشكل ويتطور في ظل التقنيات والتكنولوجيات الحديثة ومحاولات القانونيين وعلى رأسهم غرفة التجارة الدولية ، من أجل إيجاد الأطر القانونية التي تحكم العملية ، لتبقى في الأفق معالم مرسومة لاعتماد مستندي إلكتروني و سنوات مضيئة أمام الاعتماد المستندي الكلاسيكي.

الهوامش :

1 - Voire. CCI Interbank transfert techniques. Treizième conférence Bancaire, Paris 24.25. Article 1991.

2 - المؤسسة العالمية الإيطالية من أجل الاتصال العالمي المالي بين البنوك.

3-Sagittaire : System Automatique de Gestion Intégré pour Télétransmission de Transaction avec Imputation des Règlements.

4-Xavies Thuris.responsabilite du banquier et automatisation des paiements. Presse universitaire. nante .1966.p.148

5-ROBERT H.LONG:les systems de services et de paiement au usa. banques n.spesial. avril1975.p21.26.

6 - وعلى سبيل المثال فان المثال القائمة الموالية المتعلقة بالاعتماد المستندي تسمح لنا أن نلاحظ أن العديد من التعليمات فيما بين البنوك قد تم توحيدها كما يلي:

- MT 700/01 Issue of documentary credit
- MT 705 pre-advice of documentary credit
- MT 707 amendment to a documentary credit

- MT 710/11 advice of a third bank's documentary credit
- MT 720/21 transfert of documentary credit
- MT 730 acknowledgement
- MT 732 advice of discharge
- MT 734 advice of refusal
- MT 740 autorisation of reimburse
- MT 742 reimbursement claim
- MT 747 amendment to an authorization to reimburse.
- MT 750 advice of discrepancy
- MT 752 authorize to pay, accept to negotiate
- MT 754 advice of payment / acceptance / negotiation
- MT 756 advice of reimbursement for payment

7 - Edi peut être présente comme une technique permettant démettre et de recevoir par voie électronique des données sons forme de message normalises et ayant comme principal objet de permettre à des applications s'exécutant dans des systèmes informatique hétérogènes d'entrer en relation par l'intermédiaire des réseaux de télécommunication''

8- إن إرسال قرص مضغوط عبر البريد لا يعد تقنية من التقنيات EDI، إن كان المضمون يدخل في إطار إعلام الألي.

9- من مثل الهيئات الخاصة : Transpac de France Telecom :

10-ISO. Organisation internationale de normalisation et standardisation.

11-ERIC, A. CAPRIOLI,op-cit p 438.

12` Jérôme.Huet , aspects juridiques de l'EDI article formalisme et preuve en informatique Et t'télématique p :1991,p :181

13- voir dans ce sens Jérôme.huet, aspects juridiques de l'EDI article formalisme et télématique, op.cit,p :181

14- Eric, A CAPRIOLI : op-cit p 439

15-16-CCI Doc N° 470/645 du 28 Février 1991.

17-Salohy, MIADANA ; fraude et dématérialisation du crédit documentaire, mémoire de maitrise en droit des affaire, université de Montréal.2005.p.41

18 – Marc.Lacouriere, la sécurité juridique du crédit documentaire informatisé, les éditions Ivon blais.ine .1996.note 20.p88.